

# Ambrosia V 235

## Ciszak Dalmas

### marset



Instrucciones de montaje  
Assembly Instructions  
Instructions de montage  
Montageanleitung

## **WARNING**

1. It is recommended that a professional electrician be responsible for installing the light.
2. Disconnect power supply before installation.
3. If the wire or flexible cord is damaged, it must only be changed by the manufacturer, their Service Dept. or qualified personnel in order to avoid risk.
4. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
5. To clean the luminaire use a soft damp cloth with soap or neutral detergent. Do not use alcohol or other solvents.
6. It is recommended that a minimum of two persons are responsible for installing the light.
7. The light source and control gear contained in this luminaire shall only be replaced by a qualified person.

## **ADVERTENCIAS**

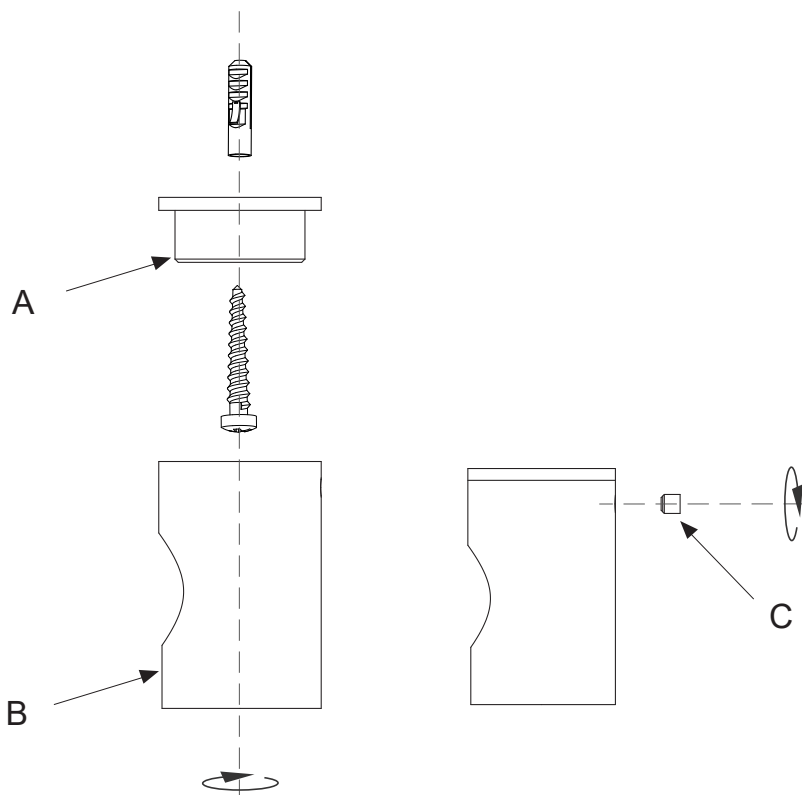
1. Se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.
2. Desconectar la conexión a red antes de ser manipulada.
3. Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
4. La fuente de luz de esta luminaria debe reemplazarse únicamente por el fabricante, su servicio técnico o persona cualificada equivalente.
5. Para limpiar la luminaria utilizar un paño suave humedecido con agua y detergente neutro si fuera necesario. No utilizar alcohol u otros disolventes.
6. Se recomienda que la instalación sea realizada como mínimo entre dos personas.
7. La fuente luminosa y sus mecanismos de control contenidos en esta luminaria sólo deben de ser reemplazadas por un profesional.

## **ATTENTION**

1. Il est recommandé de faire exécuter l'installation par un professionnel.
2. Débranchez la connexion au réseau avant toute manipulation.
3. Si le câble flexible ou fil du luminaire est endommagé, il conviendra de faire appel au fabricant, à son service technique ou encore à une personne qualifiée pour le remplacer et éviter ainsi tout risque fâcheux.
4. La source de lumière contenue dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant ou son agent de maintenance, ou par une personne de qualification similaire.
5. Pour nettoyer le luminaire, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux humidifié d'eau et de détergent neutre, le cas échéant. N'utilisez pas d'alcool ni d'autres types de dissolvants.
6. Il est recommandé de faire exécuter l'installation au moins entre deux personnes.
7. La source lumineuse et ses mécanismes de contrôle contenus dans ce luminaire ne doivent être remplacés que par un professionnel.

## **HINWEISE**

1. Wir empfehlen, die Installation von einem Fachmann vornehmen zu lassen.
2. Unterbrechen Sie die Verbindung zum Netz vor Beginn der Arbeit.
3. Wird das Kabel der Leuchte beschädigt, darf dieses nur durch den Hersteller, dessen technischen Service, oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um eventuelle Risiken zu vermeiden.
4. Die Lichtquelle dieses Geräts darf nur vom Hersteller oder einem Vertreter oder einer anderen qualifizierten Person ersetzt werden.
5. Zur Reinigung der Leuchte empfiehlt es sich, ein weiches Tuch zu verwenden und dieses, falls nötig, mit Wasser und einem neutralen Reiniger zu befeuchten. Alkohol oder Lösungsmittel sind zur Reinigung nicht geeignet.
6. Es wird empfohlen, dass mindestens zwei Personen für die Installation der Leuchte verantwortlich sind.
7. Das Leuchtmittel und die Kontrollmechanismen dieser Leuchte dürfen nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.



1.1. Attach the bracket (A) to the ceiling using the screw and plug provided. Thread the base (B) to the support (A), and secure the assembly with the pin (C) provided.

**NOTE:** For plasterboard and cement ceilings use the screws and plugs supplied, otherwise use the appropriate screws for the mounting surface.

1.1. Fijar el soporte (A) en el techo utilizando el tornillo y el taco suministrado. Roscar la base (B) al soporte (A), y asegurar el conjunto con la espiga (C) proporcionada.

**NOTA:** Para techos de pladur i cemento utilizar los tornillos y tacos suministrados, en caso contrario utilizar la tornillería apropiada para la superficie de montaje.

1.1. Fixez le support (A) au plafond en utilisant la vis et la cheville fournies. Vissez la base (B) au support (A) et immobilisez l'ensemble à l'aide du goujon (C) fourni.

**REMARQUE :** Pour les plafonds en plaques de plâtre et en ciment, utilisez les vis et les chevilles fournies, sinon utilisez les vis appropriées à la surface de montage.

1.1. Die Halterung (A) mithilfe der mitgelieferten Schraube und dem Dübel an der Decke befestigen. Den Sockel (B) an die Halterung (A) schrauben und die Baugruppe mit dem mitgelieferten Stift (C) sichern.

**HINWEIS:** Für Gipskarton- und Zementdecken verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben und Dübel, ansonsten die für die Montagefläche geeigneten Schrauben.

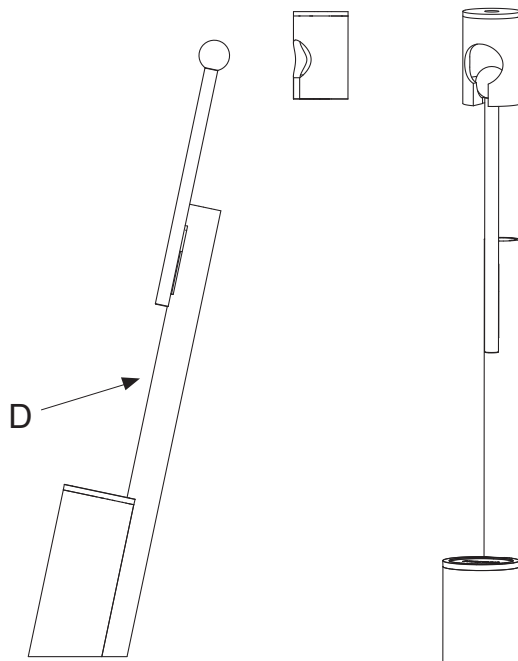


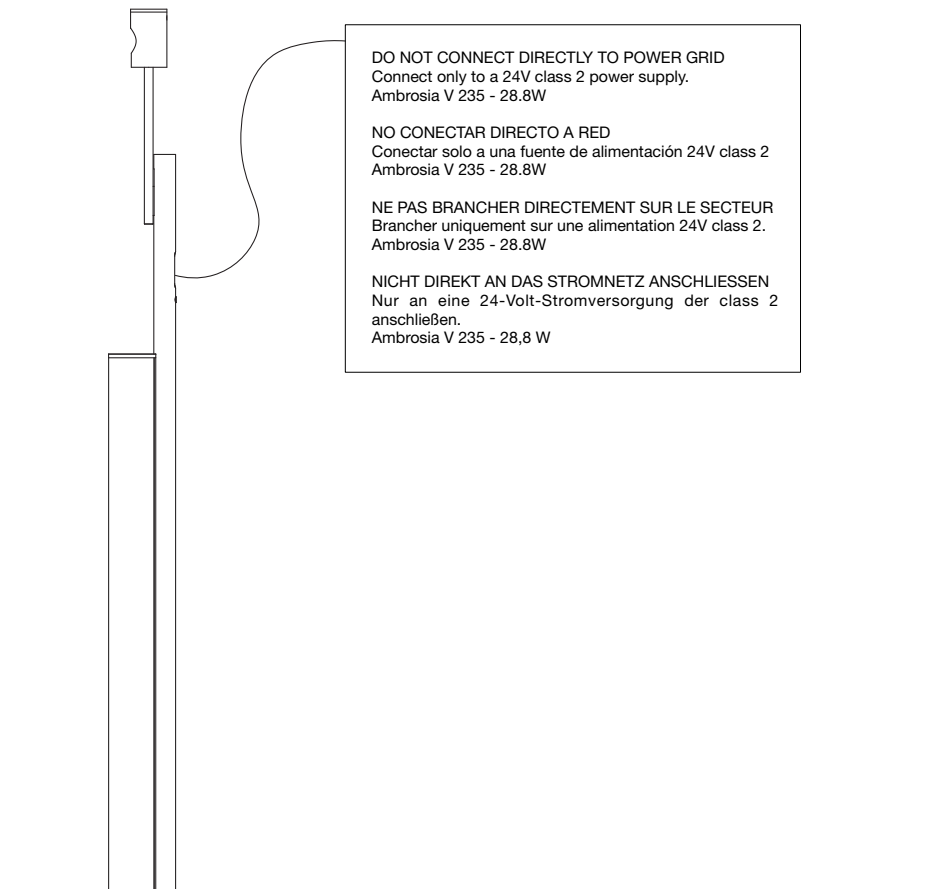
Fig. 2.1.

2.1. Place the lamp assembly (D) on the pre-assembled support, as shown in Figure 2.1.

2.1. Emplazar el conjunto (D) de la lámpara en el soporte montado previamente, tal y como se muestra en la figura 2.1.

2.1. Introduisez l'ensemble (D) de la lampe dans le support préalablement monté comme illustré sur la figure 2.1.

2.1. Die Leuchtenbaugruppe (D) in die vormontierte Halterung einsetzen, wie in Abb. 2.1. dargestellt.



POWER SUPPLY NOT INCLUDED

FUENTE ALIMENTACIÓN NO INCLUIDA

L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE N'EST PAS  
INCLUDE

NETZGERÄT NICHT ENTHALTEN





### Datos Técnicos

Luminaria para uso interior

Factor de Potencia: 1

Factor de luz:

**Ambrosia V 235**

LED SMD 28,8W 24V (incluido)

### Technical Data

Light fitting for indoor use only

Power factor: 1

Light source:

**Ambrosia V 235**

LED SMD 28,8W 24V

### Données techniques

Luminaire intérieur.

Facteur de puissance : 1

Facteur lumineuse:

**Ambrosia V 235**

LED SMD 28,8W 24V (inclus)

### Technische Daten

Leuchte für den Innenraum.

Leistungsfaktor: 1

Beleuchtungsquelle

**Ambrosia V 235**

LED SMD 28,8W 24V (inbegriffen)



· This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be treated as household waste. It should, in fact, be handed in at a recognised collection point for recycling electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

· Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

· Le symbole représenté sur l'appareil ou l'emballage signifie que le produit ne peut être traité comme un déchet domestique normal, et doit par conséquent être déposé dans un point de collecte réservé aux appareils électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez vous adresser auprès de votre mairie, afin de connaître le point de collecte le plus proche, ou contacter le distributeur qui vous a vendu le produit.

· Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass diese nicht als normaler Hausmüll behandelt werden dürfen, sondern den entsprechenden Stellen für Sondermüll zugeführt werden müssen. Für weitere Informationen zum Thema Sondermüll wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung, die nächste Annahmestelle oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Dimmable

· Dependiente del controlador LED.

· LED driver dependant.

· Dépend du pilote de la LED.

· Abhängig vom LED-Treiber.

**marset**

